

thiam 7

# La Propriété industrielle

Revue mensuelle de  
l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)

## TABLE DES MATIÈRES

105<sup>e</sup> volume — Année 1989

(supplément au N° 12, décembre 1989)

GENÈVE

34, ch. des Colombettes  
(Place des Nations)

# TABLE DES MATIÈRES

DE LA CENT-CINQUIÈME ANNÉE

(1989)

	Pages		Pages
<b>Activités d'autres organisations</b>		<i>Casado Cerviño, A.</i> La nouvelle législation espagnole sur les marques, les noms commerciaux, les enseignes d'établissement et la concurrence déloyale . . . . .	251
<b>Association internationale pour la protection de la propriété industrielle (AIPPI)</b>		<i>Cazenave, B.</i> L'Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI) de Libreville à Bangui . . . . .	311
— Congrès mondial de la propriété industrielle (Amsterdam, 4-10 juin 1989) . . . . .	368	<i>Correa, C.M.</i> Tendances récentes dans le domaine de la propriété industrielle et intellectuelle en Argentine . . . . .	35
<b>Activités du Bureau international</b>		<i>De Vlétian, A.</i> La protection des appellations d'origine et des indications de provenance . . . . .	337
<b>L'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle en 1988</b>		<i>de Elzaburu, A.</i> Le déséquilibre nord-sud en Europe . . . . .	175
— L'OMPI et les activités de coopération pour le développement dans le domaine de la propriété industrielle . . . . .	133	<i>Häusser, E.</i> La protection des procédés et produits biotechnologiques modernes au titre de la propriété industrielle . . . . .	177
— Activités de propriété industrielle et d'information en matière de brevets . . . . .	189	<i>Hemmerling, J.</i> Les 40 ans de la République démocratique allemande — 40 ans d'activité inventive couronnée de succès . . . . .	397
Voir également les rubriques «Notifications relatives aux traités», «Organes directeurs et comités (situation le 1 <sup>er</sup> janvier 1989)», «Réunions de l'OMPI» et «Traité (situation le 1 <sup>er</sup> janvier 1989)»		<i>Leonardos, L.</i> Evolution récente de la législation brésilienne sur la propriété industrielle . . . . .	354
<b>Calendrier des réunions</b>		<i>Nguyen Van Vien.</i> La promulgation du Décret sur la protection des droits de propriété industrielle au Viet Nam — un passage de l'encouragement à la propriété . . . . .	412
Voir fin de chaque fascicule		<i>Plasseraud, Y.</i> Choix et protection des marques . . . . .	75
		<i>Savignon, F.</i> La Révolution française et les brevets d'invention . . . . .	415
		<i>Ullrich, H.</i> L'importance de la législation sur la propriété industrielle et d'autres mesures juridiques pour la promotion de l'innovation technique . . . . .	111
		<i>Vilímská, M.</i> La protection juridique des marques en Tchécoslovaquie . . . . .	401
<b>Études</b>		<b>Hauts fonctionnaires de l'OMPI</b>	
<i>Aracama Zorraquín, E.</i> Eléments distinctifs et publicité comparative en droit argentin . . . . .	382	(situation le 1 <sup>er</sup> janvier 1989)	
<i>de Bruijn, J.</i> Principaux aspects des modifications apportées à la Loi du Royaume des Pays-Bas sur les brevets d'invention par la Loi du 29 mai 1987 . . . . .	212	Directeur général et Vice-directeurs généraux de l'OMPI . . . . .	23

	Pages	Fascicules
<b>Livres et articles</b>		
Hemmerling, J., Henkel, K. <i>et al.</i> <i>Handbuch Erfindertätigkeit</i> . Berlin, 1988 . . . . .	85	
<i>License, Assign, But Don't Endanger Your Trade Mark</i> . Londres, 1988 . . . . .	85	
<b>Lois et traités de propriété industrielle</b>		
(ENCART)		
	Fascicules	
<b>LOIS NATIONALES</b>		
<b>Allemagne, République fédérale d'</b>		
— Ordonnance relative à l'Office allemand des brevets (du 5 septembre 1968, modifiée en dernier lieu par l'ordonnance du 24 juin 1988) (ce texte remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 1-003 . . . . .		juillet/août
— Règlement relatif aux demandes d'enregistrement des topographies de produits semi-conducteurs microélectroniques (Règlement relatif à la protection des semi-conducteurs) (du 4 novembre 1987). Texte 1-005 . . .		janvier
— Ordonnance relative au dépôt des demandes de modèles d'utilité (du 12 novembre 1986). Texte 2-005 . . . . .		juillet/août
<b>Arabie Saoudite</b>		
— Loi sur les brevets (approuvée par décision du Conseil des ministres N° 56 du 19/4/1409 de l'hégire (28 novembre 1988), promulguée par le Décret royal N° M/38 du 10/6/1409 de l'hégire). Texte 2-001 . . . . .		septembre
<b>Autriche</b>		
— Loi fédérale sur la protection des topographies de produits semi-conducteurs microélectroniques (Loi sur la protection des semi-conducteurs) (du 23 juin 1988). Texte 1-001 . . . . .		janvier
<b>Belgique</b>		
— Arrêté royal relatif à la demande, à la délivrance et au maintien en vigueur des brevets d'invention (du 2 décembre 1986, modifié par l'arrêté royal du 25 mai 1987) (feuilles de remplacement). Texte 2-005 . . . . .		juillet/août
<b>Brésil</b>		
— Constitution de la République fédérative du Brésil (du 5 octobre 1988) (extraits). Texte 1-001 . . . . .		juin
<b>Chine</b>		
— Loi sur les contrats en matière de technique (adoptée à la vingt et unième session du Comité permanent de la sixième Assemblée nationale du peuple, le 23 juin 1987). Texte 6-001		décembre
<b>Danemark</b>		
— Ordonnance concernant les brevets pour les inventions de produits pharmaceutiques (N° 450 du 16 septembre 1983). Texte 2-003 . . . . .		juillet/août
— Ordonnance concernant les brevets pour les inventions de produits alimentaires et les brevets de procédés d'obtention de produits alimentaires (N° 511 du 23 août 1988). Texte 2-004 . . . . .		juillet/août
<b>Espagne</b>		
— Loi sur les marques (N° 32 du 10 novembre 1988). Texte 3-001 . .		juin
<b>Etats-Unis d'Amérique</b>		
— Loi globale de 1988 sur le commerce et la compétitivité (loi 100-418) (du 23 août 1988) (extraits). Texte 1-002		mars
— Code des Etats-Unis d'Amérique, Titre 35 — Brevets (modifié en dernier lieu par la loi 100-703 du 19 novembre 1988) (ce texte remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 2-001		février
— Code des Etats-Unis d'Amérique, Titre 15, Chapitre 22 — Marques (Loi		

Fascicules	Fascicules
sur les marques (Loi Lanham) de 1946 modifiée en dernier lieu par la Loi de 1988 portant révision de la législation sur les marques (100-667 du 16 novembre 1988)) (ce texte remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 3-001 . . . . .	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Loi de 1988 sur le droit d'auteur, les dessins et modèles et les brevets (du 15 novembre 1988) (extraits). Texte 4-001 . . . . . septembre</li> <li>— Loi de 1949 sur les dessins et modèles enregistrés (modifiée en dernier lieu par la Loi de 1988 sur le droit d'auteur, les dessins et modèles et les brevets, du 15 novembre 1988). Texte 4-002 . . . octobre</li> </ul>
<b>Finlande</b>	<b>Sri Lanka</b>
— Décret concernant la délivrance de brevets pour des produits alimentaires ou pharmaceutiques (N° 932 du 4 décembre 1987). Texte 2-003 . . .	— Code de la propriété intellectuelle (Loi N° 52 de 1979, modifiée par la Loi portant modification du Code de la propriété intellectuelle N° 30 de 1980 et la Loi portant modification du Code de la propriété intellectuelle N° 2 de 1983) (feuilles de remplacement). Texte 1-001 . . . . .
juillet/août	juillet/août
<b>Luxembourg</b>	<b>Tchécoslovaquie</b>
— Loi du 29 décembre 1988 concernant la protection juridique des topographies de produits semi-conducteurs. Texte 1-001 . . . . .	— Loi sur les marques (N° 174 du 8 novembre 1988). Texte 3-001 . . .
juillet/août	octobre
<b>Pays-Bas</b>	— Arrêté de l'Office pour les inventions et les découvertes sur la procédure relative aux marques (N° 187 du 8 novembre 1988). Texte 3-002 . . .
— Loi du Royaume sur les brevets d'invention (du 7 novembre 1910, modifiée en dernier lieu par la Loi du Royaume du 29 mai 1987) (ce texte remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 2-001 . . . . .	octobre
mai	<b>Viet Nam</b>
<b>République populaire démocratique de Corée</b>	— Décret sur la protection des droits de propriété industrielle (promulgué par l'Ordonnance N° 13 LCT/HĐNN 8 du Conseil d'Etat du 11 février 1989). Texte 1-001 . . . . .
— Loi sur les inventions et les innovations (du 28 juin 1986) (ce texte remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 2-001 . . . . .	novembre
mars	<b>TRAITÉS MULTILATÉRAUX</b>
— Règlement d'exécution de la Loi sur les inventions et les innovations (du 28 octobre 1986). Texte 2-002 . . . .	<b>Traités universels</b>
mars	<b>Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)</b>
<b>Royaume-Uni</b>	— Traité sur la propriété intellectuelle en matière de circuits intégrés, fait à Washington, D.C., le 26 mai 1989. Texte 1-011 . . . . .
— Règlement de 1989 sur le droit de modèle (topographies de semi-conducteurs (du 29 juin 1989) (ce texte abroge et remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 1-001 . . . . .	juin
novembre	— Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques (signé à Madrid le 28 juin 1989). Texte 3-007 . . . . .
	juillet/août

Fascicules	Fascicules
<b>Traités régionaux</b>	
<b>Accord d'intégration sub-régionale (Accord de Carthagène)</b>	1986) (ce texte remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 1-010 . . . . . décembre
— Règlement relatif à l'application des normes concernant la propriété industrielle (Décision N° 85 de la Commission de l'Accord de Carthagène (mai/juin 1974) (feuilles de remplacement). Texte 1-009 . . . novembre	
	<b>INDEX</b> (des textes législatifs publiés en encart dans les fascicules de février 1976 à décembre 1988 de <i>La Propriété industrielle</i> ) . . . . . janvier
	<b>Notifications relatives aux traités</b>
<b>Communautés européennes</b>	
— Première directive du Conseil du 21 décembre 1988 rapprochant les législations des Etats membres sur les marques (89/104/CEE). Texte 3-006 juin	Pages
	<b>Arrangement de La Haye</b>
	— <i>Adhésion à l'Acte de La Haye (1960) et au Protocole annexé et à l'Acte (complémentaire) de Stockholm (1967)</i> :
	République démocratique allemande . . . . . 187
	— <i>Application à Aruba</i> . . . . . 131
<b>Organisation régionale africaine de la propriété industrielle (ARIPO)</b>	
— Accord sur la création de l'Organisation régionale africaine de la propriété industrielle (ARIPO) (adopté par la Conférence diplomatique pour l'adoption d'un Accord sur la création d'une Organisation de la propriété industrielle de l'Afrique anglophone le 9 décembre 1976 à Lusaka (Zambie) et modifié par le Conseil d'administration de l'ARIPO le 12 décembre 1986) (ce texte remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 1-002 . . . . . décembre	
— Protocole relatif aux brevets et aux dessins et modèles industriels dans le cadre de l'Organisation régionale africaine de la propriété industrielle (ARIPO) (adopté le 10 décembre 1982 à Harare (Zimbabwe) et modifié par le Conseil d'administration de l'ARIPO le 12 décembre 1986) (ce texte remplace celui publié précédemment sous le même numéro de cote). Texte 1-008 . . . . . décembre	
— Règlement d'exécution du Protocole relatif aux brevets et aux dessins et modèles industriels dans le cadre de l'Organisation régionale africaine de la propriété industrielle (ARIPO) (texte entré en vigueur le 25 avril 1984 et modifié par le Conseil d'administration de l'ARIPO le 12 décembre	
	<b>Arrangement de Madrid (marques)</b>
	— <i>Nouveaux membres de l'Union de Madrid</i> :
	Chine . . . . . 271
	Cuba . . . . . 367
	— <i>Application à Aruba</i> . . . . . 131
	<b>Arrangement de Nice</b>
	— <i>Nouveau membre de l'Union de Nice</i> :
	Japon . . . . . 434
	— <i>Application à Aruba</i> . . . . . 131
	<b>Convention de Paris</b>
	— <i>Nouveau membre de l'Union de Paris</i> :
	Lesotho . . . . . 271
	<b>Convention OMPI</b>
	— <i>Ratification et adhésions</i> :
	Libéria . . . . . 24
	Madagascar . . . . . 367
	Thaïlande . . . . . 367
	Yémen démocratique . . . . . 367
	<b>Traité de Budapest</b>
	— <i>Nouveaux membres de l'Union de Budapest</i> :
	République démocratique allemande . . . . . 235
	Tchécoslovaquie . . . . . 235

	Pages		Pages
— <i>Acquisition du statut d'autorité de dépôt internationale :</i>		<b>Nouvelles diverses</b>	
IMET — Nationale Sammlung von Mikroorganismen (République démocratique allemande) . . . . .	271	Autriche . . . . .	86
— <i>Changement de nom de l'autorité de dépôt internationale :</i>		Brésil . . . . .	362
Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute (Royaume-Uni) . . . . .	55	Chili . . . . .	486
— <i>Communication de l'Organisation européenne des brevets (OEB) :</i>		Chine . . . . .	425
Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen GmbH (DSM) (République fédérale d'Allemagne) . . . . .	335	Chypre . . . . .	328
— <i>Institutions de dépôt ayant acquis le statut d'autorité de dépôt internationale (situation le 1<sup>er</sup> janvier 1989)</i> . . . . .	25	Equateur . . . . .	182, 407
— <i>Modification des taxes perçues selon la règle 12.2 :</i>		Evolution de la législation en matière de propriété industrielle en 1988 . . . . .	219
Collection nationale de cultures de micro-organismes (C.N.C.M.) (France) . . . . .	25	Grenade . . . . .	182
Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute (CAB IMI) (Royaume-Uni) . . . . .	187	Indonésie . . . . .	124
Fermentation Research Institute (FRI) (Japon) . . . . .	55, 188	Israël . . . . .	86
— <i>Modification des taxes perçues selon la règle 12.2 et clarification du nom et de l'adresse :</i>		Libye . . . . .	124
National Collections of Industrial and Marine Bacteria Ltd. (NCIMB) (Royaume-Uni) . . . . .	24	L'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) en 1988 . . . . .	215
— <i>Modification des taxes perçues selon la règle 12.2 et extension de la liste des types de micro-organismes et de matériel acceptés en dépôt :</i>		Malaisie . . . . .	362
American Type Culture Collection (ATCC) (Etats-Unis d'Amérique) . . . . .	131	Mexique . . . . .	86
<b>Traité de coopération en matière de brevets (PCT)</b>		Nauru . . . . .	425
— <i>Nouveaux membres de l'Union du PCT :</i>		Paraguay . . . . .	263
Burkina Faso . . . . .	24	Pérou . . . . .	86, 407
Canada . . . . .	411	Pologne . . . . .	86
Espagne . . . . .	335	République dominicaine . . . . .	182
<b>Convention internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV)</b>		République populaire démocratique de Corée . . . . .	328
— <i>Nouveaux membres de l'UPOV :</i>		Réunion OMPI-SELA de haut niveau des autorités gouvernementales chargées du secteur de la propriété industrielle des Etats membres du SELA (Caracas, 14-17 février 1989) . . . . .	263
Australie . . . . .	95	Royaume-Uni . . . . .	407
Pologne . . . . .	411	Singapour . . . . .	425
		Suisse . . . . .	486
		Union soviétique . . . . .	362
		Viet Nam . . . . .	425
		<b>Organes directeurs et comités</b>	
		(situation le 1 <sup>er</sup> janvier 1989)	
		OMPI . . . . .	21
		Union de Budapest . . . . .	23
		Union de La Haye . . . . .	22

Pages	Pages		
Union de l'IPC [Classification internationale des brevets] . . . . .	23	— Comité préparatoire de la Conférence diplomatique pour la conclusion de deux protocoles relatifs à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques (Genève, 5-7 décembre 1988) . . . . .	109
Union de Lisbonne . . . . .	22	— Conférence diplomatique pour la conclusion d'un protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques (Madrid, 12-28 juin 1989)	
Union de Locarno . . . . .	23	Note . . . . .	273
Union de Madrid (marques) . . . . .	22	Liste des participants . . . . .	283
Union de Nice . . . . .	22	Notes, proposition de base et protocole adopté . . . . .	435
Union de Paris . . . . .	22		
Union du PCT [Traité de coopération en matière de brevets] . . . . .	23		
Union du TRT [Traité concernant l'enregistrement des marques] . . . . .	23		
Union de Vienne . . . . .	23		
Voir également la rubrique «Réunions de l'OMPI»			

## Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

### L'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle en 1988

— L'OMPI et les activités de coopération pour le développement dans le domaine de la propriété industrielle . . . . .	133
— Activités de propriété industrielle et d'information en matière de brevets . . . . .	189

Voir également la rubrique «Réunions de l'OMPI»

### Réunions de l'OMPI

#### OMPI

— Evolution en 1988 des travaux relatifs au projet de traité sur la protection de la propriété intellectuelle en matière de circuits intégrés . . . . .	56
— Conférence diplomatique pour la conclusion d'un traité sur la protection de la propriété intellectuelle en matière de circuits intégrés (Washington, D.C., 8-26 mai 1989)	
Note . . . . .	236
Liste des participants . . . . .	242

#### Union de Madrid

— Assemblée — Vingtième session (13 <sup>e</sup> session extraordinaire) (Madrid, 27 juin 1989) . . . . .	336
---	-----

#### Union de Paris

— Comité d'experts sur les inventions biotechnologiques et la propriété industrielle — Quatrième session (Genève, 24-28 octobre 1988) . . . . .	96
— Comité d'experts sur l'harmonisation de certaines dispositions des législations protégeant les inventions : Cinquième session, deuxième partie (Genève, 12-16 décembre 1988) . . . . .	57
Sixième session (Genève, 24-28 avril 1989) . . . . .	289

### Statistiques

	Fascicule
Statistiques de propriété industrielle pour 1988 (Publication A) . . . . .	novembre (annexe)

### Traités

(situation le 1<sup>er</sup> janvier 1989)

	Pages
Convention instituant l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) . . . . .	3
Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle . . . . .	6
Autres traités de propriété industrielle . . . . .	9
— Administrés par l'OMPI :	
Arrangement de La Haye . . . . .	11
Arrangement de Lisbonne . . . . .	13

	Pages		Pages
Arrangement de Locarno . . . . .	13	Convention internationale pour la protection des obtentions végétales . . . . .	18
Arrangement de Madrid (indications de provenance) . . . . .	9	— <i>Non administrés par l'OMPI :</i>	
Arrangement de Madrid (marques) . . . . .	10	Bureau Benelux des marques/Bureau Benelux des dessins ou modèles . . . . .	19
Arrangement de Nice . . . . .	12	Conseil d'assistance économique mutuelle . . . . .	19
Arrangement de Strasbourg (IPC) . . . . .	15	Conseil de l'Europe . . . . .	19
Arrangement de Vienne (éléments figuratifs)	16	Organisation africaine de la propriété intellec- tuelle . . . . .	20
Traité concernant l'enregistrement des marques (TRT) . . . . .	15	Organisation européenne des brevets . . . . .	20
Traité de Budapest . . . . .	16	Organisation régionale africaine de la propriété industrielle . . . . .	20
Déclarations d'acceptation par des organisa- tions intergouvernementales de propriété industrielle . . . . .	17		
Autorités de dépôt internationales . . . . .	17		
Traité de coopération en matière de brevets (PCT) . . . . .	14	Voir également les rubriques «Notifications rela- tives aux traités» et «Nouvelles diverses»	
Traité de Nairobi . . . . .	17		